

Angelo Pedrali

(Bergamo, 1882 - ivi, 1958)



Angelo Pedrali (a destra con il giornale in mano) nel III atto de "I piassér de l'amis" di Renzo Avogadri al teatro di Borgo Santa Caterina

Cugino di Renzo Avogadri ed ottimo attore filodrammatico d'intensa espressività, visse gran parte della sua vita nel borgo cittadino di Santa Caterina ed esercitò il mestiere di fabbro. Fu poeta di spontaneo realismo e di semplice ed immediata comunicatività.

Pubblicò i suoi versi in una raccolta intitolata "Tra la Morla e la Tremana", apparsa nel 1943 per i tipi delle Edizioni Orobiche con una sentita prefazione di don Luigi Cortesi. Le edizioni successive apparvero nel 1953 con prefazione di Luigi Volpi, nel 1968 con prefazione di Giacinto Gambirasio e finalmente nel 1986 in una nuova versione curata da Vittorio Mora e tuttora disponibile.

Si presenta qui il testo di un gustoso sonetto faceto non compreso nell'edizione del 1986 e si riproduce il manoscritto autografo di un dittico di sonetti finora inedito e risalente agli ultimi mesi di vita del Pedrali.

testo : Ol prim basi

Ol prim basì

Ol prim basì, m' regórde, sére ü s-cèt,
ü trapulì pié d' véta e de vigùr;
'n d'ü senterì tra i cap, invèrs Baèt (1),
apröf a la cassina del fatùr,

ó ést öna s-cetina, ü bèl tipèt:
me só sentìt per lé brüsà d'amùr
e a l'ómbra di rübine d'ü boschèt
gh'ó dàcc ol prim basì, con töt l'ardùr.

M' séra amò lé tecàcc, a bóca a bóca,
e lé la söspiràa de gran passiù,
sènte öna ùs rabiusa: "Pòrca l'óca,

la mòlet gnamò miga, o bröt bestiù?".
E öna egiòta, co 'n di mà öna róca,
la m'à fàcc vègn morèl töt ol filù.

(1) Località presso Baio, fra Bergamo e Gorle.

Il primo bacio

*Il primo bacio, mi ricordo, ero un ragazzo,
un piccoletto pieno di vita e di vigore;
su un sentierino fra i campi, verso Baèt,
vicino alla cascina del fattore,*

*ho visto una ragazzina, un bel tipetto:
mi sono sentito bruciare d'amore per lei
e all'ombra delle robinie di un boschetto
le ho dato il primo bacio, con tutto l'ardore.*

*Eravamo ancora abbracciati, a bocca a bocca,
e lei sospirava per la gran passione,
sento una voce rabbiosa: "Porca l'oca,*

*non la lasci ancora, brutto bestione?".
E una vecchiotta, con una rocca in mano,
mi ha illividito tutta la spina dorsale.*

Manoscritto autografo de "La mórt del Fido"

La mort del Fido (*)

L'era quatorces agn ch'è l'èa spetaa.
A la matina a l' l'era acompagnat,
e l'era in chel tēp ch' i bombardaa,
Sù l'è partit, ma no' l'è piò turnat.

Tòte i sire, de corsa, a l' s'è portaa
indoe o l' s'ò padrù l' sareu riat,
co la coriera, e tòce quanc a l' usmàa.
L' udur del s'ò padrù l' a mai troat.

Un' oter ca l' ares, stōf desmetit
de fa tòce quanc i de ch'èa troada,
no turna a cà delis, istratt, sfinit.

Ma per quatorde agn, ogni giornada
a l' turna a l' post doè l' s'è fermàa i corie
L' s'ò pòer padrù l' possaa al Cimiterè!

(*) Fido, il cane che fu premiato per la
sua grande fedeltà

segue

Ol de ôt de sto mis a l' s'è desdat
in de so cuia, chel tesor d'ü cà,
a l'era impo balurd, ma l'a pensât,
l'ghe fôs restat sô stomach o l'mangia

De nôcc cose de la fevera l'era sognât
de ved o l' sô padrû sano a turnâ
chel sô padrû che ü de l'ia acompagnât
a la coriera e piô a l'ia est riâ

L'è stâu in de so cuia töt o l' dè,
ma a l'ura che l'risa la coriera,
a l' s'è sentit la forsa d' saltâ in pe.

L'a fâcc ü töch de strada möltëra
la lengua fô d' la boca, l'œc in môt,
po l'è piombât a tera. L'era môt!

Ma ch' i du œc prima de serâs, ch' sâ
i gh'arâ üt ~~st~~ ün' ultima ilusiô,
de pûdi ved o l' sô padrû a turnâ,
de ved anô ona oltâ, o l' sô padrû.

Pedrali

12-6-58